

Person Filing: _____

(Nombre de persona:)

Address (if not protected): _____

(Mi domicilio) (si no protegida:)

City, State, Zip Code: _____

(ciudad, estado, código postal:)

Telephone: / (Número de Tel. :) _____

Email Address: _____

(Dirección de correo electrónico:)

Lawyer's Bar Number: / (Número de colegio abogado:)

Licensed Fiduciary Number: / (Licencia número Fiduciario:)

Representing Self, without a Lawyer or Attorney for Petitioner OR Respondent

(Representando Sí mismo, sin un abogado o Abogado para Peticionante O Demandado)

FOR CLERK'S USE ONLY

**SUPERIOR COURT OF ARIZONA
IN MARICOPA COUNTY**
(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA
CONDADO DE MARICOPA)

**In the Matter of the Guardianship
and/or Conservatorship of:**
(En lo referente a la tutela y/o curatela de:)

Case Number: PB _____
(Número de caso: PB)

Name of person needing Guardian/Conservator
(Nombre de la persona que necesita tutor / curador)

**AFFIDAVIT OF PERSON TO BE APPOINTED
GUARDIAN AND/OR CONSERVATOR**
(DECLARACIÓN JURADA DE LA PERSONA
QUE SE NOMBRARÁ COMO TUTOR Y/O
CURADOR)

INSTRUCTIONS: The person who wants to be appointed the guardian and/or conservator must answer each statement as TRUE or FALSE. Each answer that is false must be explained in writing in an attachment to this affidavit.

(INSTRUCCIONES: La persona que desea que se le nombre tutor y/o curador debe contestar cada enunciado como VERDADERO o FALSO. Cada respuesta que tenga una respuesta de FALSO debe explicarse por escrito en un anexo a esta declaración jurada.)

STATEMENTS MADE UNDER OATH TO THE COURT: Arizona law A.R.S. §14-5106 requires the person seeking appointment to answer items 1-15. This document must be filed with the *Petition for Appointment of Guardian and/or Conservator*.

(DECLARACIONES HECHAS BAJO JURAMENTO: Arizona law A.R.S. §14-5106 requires the person seeking appointment to answer items 1-15. Este documento debe presentarse con la *Petición para el nombramiento de un tutor y/o curador*.)

1. True or False. **I have not been convicted of a felony in any jurisdiction.**
(Verdadero o Falso.) (No se me ha declarado culpable de un delito en ninguna jurisdicción.)

2. True or False. **I have not acted as a guardian or conservator for another person for at least three years before I filed this Petition.**
(Verdadero o Falso.) (No me he desempeñado como tutor o curador para otra persona durante por lo menos tres años antes de presentar esta petición.)
3. True or False. **I know and understand the powers and duties I would have as a guardian and/or conservator.**
(Verdadero o Falso.) (Sé cuáles son y comprendo los poderes y obligaciones que tendría como tutor y/o curador.)
4. True or False. **I have not had a power of attorney for anyone for at least three years before I filed this Petition.**
(Verdadero o Falso.) (No he tenido un poder legal para nadie durante por lo menos tres años antes de presentar esta petición.)
5. True or False. **I am not, to the best of my knowledge, listed in the Elder Abuse Registry at the Office of the Arizona Attorney General.**
(Verdadero o Falso.) (Según mi leal saber y entender, no estoy mencionado en el Registro de Maltrato de Personas Ancianas en la Oficina del Procurador General del Estado de Arizona.)
6. True or False. **To the best of my knowledge, no business in which I have an interest is listed in the Elder Abuse Registry of the Arizona Attorney General.**
(Verdadero o Falso.) (Según mi leal saber y entender, ninguna empresa en la que tengo un interés está mencionada en el Registro de Maltrato de Personas Ancianas del Procurador General del Estado de Arizona.)
7. True or False. **Arizona law requires that a guardian/conservator file an annual report/accounting with the court. If I have been a guardian/conservator before, I either filed the required documents on time, or within 3 months of receiving a notice from the court that the report/accounting was due.**
(Verdadero o Falso.) (La ley de Arizona requiere que un tutor / curador presente una contabilidad / reporte anual ante el tribunal. Si he sido un tutor/curador anteriormente, presenté los documentos requeridos oportunamente o dentro de los 3 meses de haber recibido una notificación del tribunal de que adeudaba el reporte/la contabilidad.)
8. True or False. **I have never been removed by the court as a guardian or conservator.**
(Verdadero o Falso.) (El Tribunal nunca me ha retirado del cargo de tutor o curador.)
9. True or False. **The nature of my relationship to the proposed ward or protected person is:**
(Verdadero o Falso.) (La naturaleza de mi relación con el pupilo o persona protegida propuesta es:)
-

10. True or False. **I met the proposed ward under the following circumstances:**
(Verdadero o Falso.) (Conocí al pupilo propuesto en las circunstancias que se indican a continuación:)

11. True or False. **I have never received anything of value greater than a total of one hundred dollars in any one year by gift, or will, or inheritance from an individual or the estate of an individual to whom I was not related by blood or marriage and for whom I served at any time as guardian, conservator, trustee, or attorney-in-fact.**
(Verdadero o Falso.) (Nunca he recibido nada de valor de más de un total de cien dólares en el período de un año en la forma de un obsequio, o testamento o herencia de un individuo o del patrimonio sucesorio de un individuo con el que no tenía un parentesco consanguíneo o por matrimonio y para quien en algún momento me haya desempeñado como tutor, curador, fideicomisario o apoderado.)

12. True or False. **No business in which I have an interest has ever received anything of value greater than a total of one hundred dollars in any one year by gift, or will, or inheritance from an individual or the estate of an individual to whom I am not related by blood or marriage and for whom I served at any time as guardian, conservator, trustee, or attorney-in-fact.**
(Verdadero o Falso.) (Ninguna empresa en la que tengo un interés nunca ha recibido nada de valor de más de un total de cien dólares en el período de un año en la forma de un obsequio, o testamento o herencia de un individuo o del patrimonio sucesorio de un individuo con el que no tengo un parentesco consanguíneo o por matrimonio y para quien en algún momento que haya desempeñado como tutor, curador, fideicomisario o apoderado.)

13. True or False. **To the best of my knowledge, I am not named as a personal representative, trustee, beneficiary, or other type of beneficiary for any individual to whom I am not related by blood or marriage and for whom I have ever served as guardian, conservator, trustee, or attorney-in-fact.**
(Verdadero o Falso.) (Según mi leal saber y entender, no estoy nombrado como representante personal, fideicomisario, legatario (beneficiario de un testamento) u otro tipo de beneficiario de ningún individuo con el que no tengo un parentesco consanguíneo o por matrimonio y para el que en algún momento me haya desempeñado como tutor, curador, fideicomisario o apoderado.)

14. True or False. **To the best of my knowledge, no business in which I have an interest is named as a personal representative, trustee, beneficiary, or other type of beneficiary for any individual to whom I am not related by blood or marriage and for whom I have ever served as guardian, conservator, trustee, or attorney-in-fact.**
(Verdadero o Falso.) (Según mi leal saber y entender, ninguna empresa en la que tengo un interés está nombrada como representante personal, fideicomisario, beneficiario u otro tipo de beneficiario de ningún individuo con el que no tengo un parentesco consanguíneo o por matrimonio y para el que en algún momento me haya desempeñado como tutor, curador, fideicomisario o apoderado.)

15. True or False. I have no interest in any business that provides housing, health care, nursing care, residential care, assisted living, home health services, or comfort care services to any individual.

(Verdadero o Falso.)

(No tengo ningún interés en ninguna empresa que suministre vivienda, atención de la salud, asistencia a personas que no pueden valerse por sí mismas, cuidado residencial, ayuda con las tareas cotidianas básicas, servicios de salud en el hogar o servicios paliativos a un individuo.)

OATH OR AFFIRMATION OF THE PERSON SEEKING TO BE APPOINTED GUARDIAN AND/OR CONSERVATOR:

(JURAMENTO O AFIRMACIÓN DE LA PESONA QUE ESTÁ SOLICITANDO QUE SE LE NOMBRE COMO TUTOR Y/O CURADOR:)

I have read, understood, and completed the above statements and the attached document. Everything I have said is true and correct to the best of my knowledge, information, and belief, under penalty of perjury.

(He leído, comprendo y he completado las declaraciones incluidas más arriba y el documento anexo. Declaro, bajo pena de perjurio, que todo lo que he dicho es verdadero y correcto según mi leal saber, entender e información.)

Date / (Fecha)

Signature / (Firma)

Sworn to or Affirmed before me this:
(Jurado o afirmado ante mí:)

Date / (Fecha)

by
(por)

Printed Name / (Nombre en letra de molde)

My Commission Expires: (or Seal below) / *(Mi comisión se vence: (o sello a continuación))* _____

Deputy Clerk or Notary Public
(Secretario Auxiliar o Notario público)

EXPLANATIONS THAT MUST BE ADDED TO THE AFFIDAVIT OF PERSON WHO WANTS TO BE APPOINTED (Required by Arizona Law: A.R.S. § 14-5106)

(EXPLICACIONES QUE ES NECESARIO AGREGAR A LA DECLARACIÓN JURADA DE LA PERSONA QUE QUIERE QUE SE LA NOMBRE (Exigido por la ley de Arizona: A.R.S. § 14-5106))

You must explain the following as an attachment to your Affidavit for any statement which you marked "F" (false). FILE THE EXPLANATIONS WITH THE AFFIDAVIT, BUT DO NOT FILE THIS INSTRUCTION SHEET. All the information in the explanations is also under oath to the court.

(Debe explicar lo siguiente en la forma de anexo a su declaración jurada para cada enunciado para el que marcó "F" (falso). PRESENTE LAS EXPLICACIONES CON LA DECLARACIÓN JURADA, PERO NO PRESENTE ESTA HOJA DE INSTRUCCIONES. Toda la información en las explicaciones se suministra al tribunal bajo juramento.)

- 1. As to each felony for which you have been convicted, list:**
(En lo referente a cada delito por el que se ha declarado culpable, indique:)
 - a. The nature of the offense.**
(La naturaleza de la ofensa.)
 - b. The name and address of the sentencing court.**
(El nombre y el domicilio del tribunal que dictó la sentencia.)
 - c. The case number.**
(El número de caso.)
 - d. The date of conviction.**
(La fecha de la sentencia condenatoria.)
 - e. The terms of the sentence.**
(Los términos de la sentencia.)
 - f. The name and telephone number of any current probation or parole officer.**
(El nombre y número de teléfono de todo agente probatorio o agente de libertad provisional actual.)
 - g. The reasons why the conviction should not disqualify you from appointment.**
(Las razones por las que la condena no debería descalificarlo del nombramiento.)

- 2. If you have acted as guardian or conservator within three years before filing this petition, list:**
(Si usted se ha desempeñado como tutor o curador en los tres años anteriores a la presentación de esta petición, indique:)
 - a. The names of individuals for whom you are currently serving, and court case numbers.**
(Los nombres de los individuos para los que actualmente está desempeñando el cargo y los números de casos judiciales.)
 - b. The names of individuals for whom your appointment has been terminated within the three-year period, and the court case number.**
(Los nombres de los individuos para los que se ha puesto fin a su nombramiento durante el período de tres años, y el número de caso judicial.)

- 3. If you do not have the required information, please explain how you intend to obtain this information.**
(Si no tiene la información requerida, por favor explique cómo tiene pensado obtener esta información.)

- 4. State the total number of persons for whom you have done this. If you have acted under a power of attorney for the proposed ward/protected person, explain:**
(Indique el número total de personas para las que ha hecho esto. Si se ha desempeñado bajo un poder notarial para el pupilo/persona protegida propuesta, explique:)
 - a. The date the power of attorney was signed.**
(La fecha en que se firmó el poder notarial.)

- b. The place where it was signed.**
(El lugar donde se firmó.)
 - c. The actions you have taken pursuant to the power of attorney.**
(Las acciones que ha tomado de conformidad con el poder notarial.)
 - d. Whether the power of attorney is currently in effect.**
(Si el poder notarial está en vigor actualmente.)
- 5. State the reason for such listing.**
(Indique la razón por la que indicó esto.)
 - 6. List the name(s) of the business(s) and the reason for each such listing.**
(Indique el nombre o los nombres de la empresa o las empresas y la razón de cada mención.)
 - 7. List the name and location of the court and the name and case number of the files in which you were delinquent in filing the required report.**
(Indique el nombre y el sitio del tribunal y el nombre y número de caso de los expedientes en los que usted se tardó en presentar el reporte requerido.)
 - 8. List the name and location of the court, the name and case number of each file, and the circumstances of your removal.**
(Indique el nombre y el sitio del tribunal, el nombre y el número de caso de cada expediente, y las circunstancias de su retiro.)
 - 9. State the number of occasions on which you received such gifts, list the gifts, the dates they were received, describe the gifts and list the value of each.**
(Indique el número de ocasiones en las que recibió obsequios, suministre una lista de los obsequios, las fechas en las que los recibió, describa los objetos e indique el valor de cada uno.)
 - 10. State the number of occasions on which the business received such gifts, list the gifts, the dates they were received, describe the gifts and list the value of each.**
(Indique el número de ocasiones en las que la empresa recibió obsequios, suministre una lista de los obsequios, las fechas en las que los recibió, describa los objetos e indique el valor de cada uno.)
 - 11. State the number of occasions on which you have been so named.**
(Indique el número de ocasiones en las que se le ha nombrado.)
 - 12. State the number of occasions on which the business was named.**
(Indique el número de ocasiones en las que se nombró a la empresa.)
 - 13. List the name and address of each business and the extent and nature of your interest.**
(Indique el nombre y el domicilio de cada empresa y la medida y naturaleza de su interés.)